



No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without written permission from the IB.

Additionally, the license tied with this product prohibits commercial use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, is not permitted and is subject to the IB's prior written consent via a license. More information on how to request a license can be obtained from <http://www.ibo.org/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite de l'IB.

De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation commerciale de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, n'est pas autorisée et est soumise au consentement écrit préalable de l'IB par l'intermédiaire d'une licence. Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour demander une licence, rendez-vous à l'adresse <http://www.ibo.org/fr/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin que medie la autorización escrita del IB.

Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso con fines comerciales de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales— no está permitido y estará sujeto al otorgamiento previo de una licencia escrita por parte del IB. En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una licencia: <http://www.ibo.org/es/contact-the-ib/media-inquiries/for-publishers/guidance-for-third-party-publishers-and-providers/how-to-apply-for-a-license>.

Punjabi A: literature – Standard level – Paper 2
Panjabi A : littérature – Niveau moyen – Épreuve 2
Punyabí A: literatura – Nivel medio – Prueba 2

Tuesday 7 May 2019 (morning)

Mardi 7 mai 2019 (matin)

Martes 7 de mayo de 2019 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the part 3 works you have studied and compare and contrast these works in response to the question. Answers which are not based on a discussion of at least two part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is **[25 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. En basant votre réponse sur au moins deux des œuvres de la troisième partie que vous avez étudiées, vous devez comparer et opposer ces œuvres dans le cadre du sujet. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la troisième partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à apporter des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[25 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Conteste una sola pregunta de redacción. Base su respuesta en al menos dos de las obras estudiadas de la parte 3, comparándolas y contrastándolas en relación con la pregunta. Las respuestas que no se basen en al menos dos obras de la parte 3 no recibirán una puntuación alta.
- No está permitido traer copias de las obras estudiadas a la sala de examen.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[25 puntos]**.

ਇੱਕ ਲੰਬੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿਓ | ਤੁਹਾਡਾ ਉੱਤਰ ਭਾਗ- 3 ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਉੱਤਰ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਤੇ ਟਾਕਰਾ ਕਰੋ | ਜਿਹੜੇ ਉੱਤਰ ਭਾਗ- 3 ਵਿਚਲੀਆਂ ਦੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਉੱਪਰ ਅਧਾਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ, ਦੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅੰਕ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਗੇ |

ਨਾਟਕ

1. ਵਿਧਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਨਾਟਕ ਵਿੱਚ ਆਏ ਚਰਿੱਤਰਾਂ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਜਿੰਦਗੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਇਸ ਦਾ ਕੇਂਦਰੀ ਧੁਰਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਪੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਟਕਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਰਸਾਓ ਅਤੇ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਅੰਦਰੂਨੀ ਜਿੰਦਗੀ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਲਈ ਕਿਹੜੀਆਂ-ਕਿਹੜੀਆਂ ਵਿਧੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੋਈ ਹੈ?
2. ਆਪਣੇ ਪੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਟਕਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਿਖਾਓ ਕਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਥਾਨਕ ਪਰਿਸਥਿਤੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਲੇਖਕ ਅਮੀਰੀ ਅਤੇ ਗਰੀਬੀ ਵਿਚਕਾਰ ਵਖਰੇਵੇਂ ਕਿਵੇਂ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ?
3. ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਾਟਕ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਵਿੱਚ ਬੌਧਿਕ ਅਤੇ ਨੈਤਿਕ ਵਿਵਹਾਰ ਦੀ ਅਗਵਾਹੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਪੜ੍ਹੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਟਕਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਾਹਿਤਕ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ।

ਕਵਿਤਾ

4. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਦਰਸਾਓ ਕਿ ਸਾਹਿਤਕ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਭੂ- ਹੇਰਵੇ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।
5. ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਓ ਕਿ ਦੁਖ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਦੇ ਭਾਵ ਕਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਅਤੇ ਕਿੰਨੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਿਤੇ ਗਏ ਹਨ?
6. “ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਆਖਰੀ ਦੋ ਸਤਰਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।” ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਦਰਸਾਓ ਕਿ ਕਵੀਆਂ ਨੇ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਅੰਤ ਕਿਵੇਂ ਸਿਰਜਿਆ ਹੈ?

ਵਾਰਤਕ: ਕਲਪਿਤ

7. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਲੇਖਕ ਨੇ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਜਾਂ ਨਾਟਕੀ ਪਰਿਸਥਿਤੀਆਂ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਰਚਨਾ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤਿਆ ਹੈ।
8. ਸਾਹਿਤ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਦੇ ਕਈ ਉਦੇਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੀਆਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।
9. ਆਪਣੀਆਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਸਥਾਨਿਕ ਪਰਿਸਥਿਤੀਆਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਰਚਨਾ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਉਪਰ ਚਰਚਾ ਕਰੋ।

ਵਾਰਤਕ: ਅਣ-ਕਲਪਿਤ

10. ਕੁਝ ਲੇਖਕ, ਕੁਝ ਖਾਸ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਉਪ-ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਧਾਰਨਾ ਕਿਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਨੇਪਰੇ ਚੜ੍ਹੀ ਹੈ?
 11. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਟਾਕਰਾ ਅਤੇ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਰਚਨਾ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਅਤੇ/ ਜਾਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਰਚਨਾ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਬੋਧ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।
 12. ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਕਿਸੇ ਦੋ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ- ਜਿੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਲੇਖਕ ਦਾ ਲਹਿਜਾ, ਰਚਨਾ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ- ਵਸਤੂ ਪ੍ਰਤਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ।
-